



# DONGÓ

## A Garabonciás

XIII. év. 19. szám

1915 október 1. Cleveland, O.

**OKTÓBER 6-ÁN.**

(A mai vértanuk.)





## KERESZTEK.

Irta: Kemény György.

Idegen határon  
 Gyászoló keresztek ...  
 Fölöttük nem magyar  
 Ég csillaga reszket.  
 Idegen egy szálíg  
 Minden domb virága,  
 Hol magyar legények  
 Pihenik az álmot ...  
 Otthon minden lélek  
 Temetővé válik.

## Szálló igék.

Éhesen maradtak, mint a franklini bodik.

A franklini burdos miszisz betárolta a bodiknak a jó izletes "szapert". Volt a bodik között egy, aki rettenetes sokat tudott enni. Ez a nagyevő bodi fogadott a többiekkel, számszerint nyolccal, hogy ő megszí mindannyiok vacsoráját, ha fizetnek neki egy dollárt. A bodik állták a fogadást s a nagyétű bodi egy óra alatt leküldte mind a nyolc burdosnak a vacsora részét bendőjének mélységébe. De nem is esoda, ha a nagy vacsorára a bodi úgy megszomjazott, hogy azonnal elszaladt, hogy a nyert dolláron egy "bakszi" sört rendeljen. Tetszett a bodiknak hogy társuk oly kényelmesen megette mindannyiok vacsoráját, de nem tetszett nekik, hogy ők éhesen maradtak. Már pedig nem tudtak magukon segíteni, mert hiába kérték és biztatták a misziszt, hogy főzzön még egyszer vacsorát, mert ők éhesek, a miszisz nem állt kötélnek s a bodiknak korgó gyomorral

kellett lefeküdniök. Ha most valaki nem kap ebédet, vagy vacsorát odahaza, ráfogják, hogy éhesen maradt, mint a franklini bodik.

Ügyes, mint a munhalli miszisz.

A munhalli miszisznek volt egy burdosa, aki nagyon dicsérte a szomszéd misziszt, hogy az már hétfőn kimossa az összes ruhát. A miszisz úgy látszik féltékeny volt a szorgalmas szomszédnőre, hát amikor hétfőn a bodi elment a gyárba, ő neki fogott a mosásának és kimosta a burdos összes ruháját, ellenben a többi ruhát levitte a pincébe és beraktározta egy sarokba, merthogy azok kimosása ráér egész héten. Mikor a miszter és a bodi megjöttek este a gyárból, elcsodálkoztak a miszisz ügyességén. Dicsékedett is a miszisz, hogy ő is van olyan ügyes, mint akármelyik asszony. Megtörtént azonban, hogy a vacsora után a miszter egy kis mérgesre szomjazott, hát lement a pincébe, hogy felhozzon egy "batlival." Gyertyát vitt le a pincébe s amint az égő gyertya fénye a sarokba világított, valami gyanus, sötét alakot látott ott kuporogni. Azt hitte, hogy valami tolvaj, aki a sört, megmérgezt akarja megdézsmálni, hirtelen felszaladt és lehívta magával a bodit, hogy megfogják a betörőt. Leérve a pincébe, a sötét alak még mindig ott kuporgott a sarokban s még akkor sem mozdult onnan, amikor a miszter ráfogta a pincekulcsot s odakiáltott, hogy gyere elő vagy lövök. Végre is a bodiba felülkerekedett a mersz és bement a sarokba. Előhurcolta a gyanus alakot s a gyertya világánál meglátták, hogy nem betörővel van dolguk, hanem a miszisz szennyes ruháival. Persze kitudódott a dolog a misziszt alaposan kinevették, és ha valaki nagyon dicsékszik s rájönnek a füllentésre, azt mondják, hogy ügyes volt, mint a munhalli miszisz.

Erős volt, mint a "pedler" lova.

Duquesneben jók a munkaviszonyok. A bodik szépen zsebelik a dollárosokat, nemcsoda hát, ha egy-egy "peda" napkor alapos "murit" csapnak és jó mélyen belenéznek a sörös "batlikba". Így történt meg azután, hogy az egyik duquesnei burdosházban sok mérgezt találtak inni a bodik s azzal dicsékedtek, hogy melyik az erősebb. Először csak egymást emelgették, majd ebbe belefáradva, kimentek a "járdba" és ott kezdték emelgetni a favágó tönköt. Abban a pillanatban ment arra egy "pedler". Kocsija jól meg volt rakva zöldségfélével és gyümölcsessel, melyet a kocsni elé fogott "görhes" ló alig birt elhuzni. Az egyik bodi aki leginkább dicsékedett nagy erejével, fogadást ajánlott, hogy jobban elhuzza a "pedler" kocsiját, mint annak a lova. A bodik tartották a fogadást s kimentek az utcára. Elmondták a házalónak, hogy miben fogadtak s megkérték őt, engedné meg a lovat kifogni, hogy eldönthessék a fogadást. A "pedler" nem volt elrontója a jó "heccnek", hamarosan kifogta a gebét, a bodik pedig felkantározta a társukat s reákiáltottak, hogy "gyühö". Erőlködött a bodi, erőlködött, hogy szinte a szemei kidülledtek, de csak nem bírta megmozdítani a nehéz kocsit, hanem inkább a válla, meg a dereka ropant meg a nagy erőlködésben s le kellett őt fektetni. A doktor pedig két hétig "reparálta" a bodi megroppant csontjait. Azóta Duquesneben, ha valaki az erejével dicsékszik és felsül, rámondják a fenti szálló igét.

## Honfitestvér!

— Hát csakugyan bombát kell alád tenni, hogy kiszurkold végre a betegeket?!

## SZEGÉNY ÁBRIS.

Harcol a két legény, fent Galiciába,  
Küzdve éjjel-nappal, sohasem is fázva.  
Kenyeres-pajtások, egy falubéliek  
Csillogó szemükben izzó magyar lélek.

Felsóhajt az egyik: "Estók koma, hallga!  
Mit csinálhat mostan a szép Istvánfalva!"  
Megszólal a másik, csak amugy "félvállró":  
"Megcsal téged Ábris az a kis leányzó!"

Fejük felett gránát suhant el a légben,  
A halál vigyorgott rájuk nyomon-lépten  
Haldoklók nyögése, tompa zajjal... sirva,  
Mintha az öreg föld sok vér miatt sirna!

Ábrisanak a beszéd a szivét megfogta,  
Nagy Galiciában nem volt többé nyugta.  
Álma, hite, élte minden boldogsága  
Sirba dőlné, hogyha megcsalná Borbála.

S jött egyszer egy levél, kék a karimája,  
A hátára írva: Szentesi Borbála.  
Reszketett a levél az acélos kézben,  
Mintha nagy-nagy dolog vón' készülőfélben:

"Ugy-e édös Ábris, nem haragszol lelkem,  
Azér' amiér' hogy Nagy Ferkóé lettem  
Tudod, hogy az apám oszt' a te apád is  
Tegnap vót a lakzink. Isten veled Ábris!"

Felkönyökölt Ábris, vad, dörgő este volt,  
A lelke mélyében bosszuvágyás tombolt  
Szakadt és zuhogott a tüzelés bögve,  
Mintha világokat szagatnának össze!

S egyszer mégis csend lett, nehéz és imás  
csend,  
Mikor fáradt lelkek keresik az Istent.  
A sirokat ásták... halott magyar legény  
Görcsösen szorongat egy levelet szegény.

Gál Márk.

### A SZAMÁR.

Az egyik amerikai magyar nagyban ké-  
szül haza a háboru után. Nagyban terelget,  
hogy ezt meg azt csinálja majd otthon.

— Lovat nem veszek — mondja — mert  
a háboru miatt nagyon drága a ló.

— Hát mit vesz? — kérdik tőle.

— Veszek egy csődörzamarat és ráfo-  
gom, hogy vízfordó számár. Kiküldöm a  
faluból egy gyerekkel, s a falun kívül én  
ülök a kocsira, és lesz kocsikázás ló nélkül.

**A legjobb parafa szopókás 5 centes Cigaretta Amerikában**

Kapható mindenütt, minden kereskedésben

**Ingyen 60 egész Cuponért vagy dobozfedélért**

**Ingyen 75 egész Cuponért vagy dobozfedélért**

**Ingyen 125 kupon-ért vagy dobozfedélért ingyen**

Nikkel óra az Ansonia Co. egy évi jótállásával.

A kuponokat küldje postán (ne esomak-postával) vagy Expresssel bérmentve erre a címre:  
NEBO DEPARTMENT  
35 First St.  
Jersey City, N. J.

Zsebkés. Szarvascsont nyéllal. 2 kással.

**Ingyen 60 egész Cuponért vagy dobozfedélért**

(Ezen ajánlat 1915. dec. 15-ig érvényes)  
P. LORILLARD CO., Inc., NEW YORK CITY. Established 1760.

**CASH COUPON**

10 Cigarettes 5c

**NEBO**  
CIGARETTES  
CORK TIP

### VETERÁN PESTA

régi amérikás és Zöldfülü Marci.



No Marcink, hát igen belebábrált a dógunkba valami furcsa nevű miszter, aki aszongya, hogy ü régi amérikás. De mondok mán akármijjen régi amérikás is, csak suppon gyütt ide ökgiyelme oszt nem halászhatott vóna a zavarosba, ha nem csinyátak vóna belüle nagy embert a zulyságokba, ahun most ugy leköpik, hogy még a sátoros cigányt se köpik ugy le a falu végén.

Mondok hát ez nem órajt, mer ha mán eccer pajtáskottak véle mikor lyól ment a dolog, hát akkor se kell mingyán agyonütni, mikor balyba keveredett. Mer utóvégre aszondik hogy még holmi betyárböcsület is vóna tán a világon.

Hát szóval furcsa világot éjünk oszt mahónap mán a zingének sem hihet a zember. Pedig a magyar arrul vót mindég nevezetes, hogy megmongya szembe a zigazat, de mán ugy látom, hogy ragadós lett itt az alamuszi muszka virtus.

De azér mink csak maragygyunk a régiek, oszt ha a fészkes fene eszi is a zángliust, hát aszongyuk, hogy a magyar még a pokóba is magyar. Oszt decól!

### A 44-ESEK ÉS JÓZSEF FŐ-HERCEG.

József királyi herceg, a háboruban annyira népszerű hadtestparancsnok, nagyon szereti az ő negyvennégyes bakáit. De azok is őt.

Forró, kemény küzdelem után pihenőre tértek a somogyi ma-

gyar gyerekek. A királyi herceg felkeresi őket. Dicséri az ő fiait, buzdítja további kitartó küzdelemre, — aztán bucsuzik tőlük. Az egyik nekibátorodik és keresetlen szavakban kimondja, ami a szívében fekszik:

— Felséges uram, mink nagyon szeretjük ám a felséges urat.

— No, annak örülök, mert hogy én is nagyon szeretem az én somogyi vitéz fiaimat.

— De valahogyan szeretnénk megbizonyítani a szeretetünket...

— Elég bizonyosság rá a vitézségték....

— De másféleképpen is szeretnénk....

— Már hogyan?

— Hát ugy, hogy mink négyen, akik Somogyszilből valósiak vagyunk, megbeszéltük egymás között, miképpen hálálkodjunk a felséges urnak.

— Hogyan hát?!

— Hát abban állapotunk meg itten a második századnál, mink somogyszili fiuk, hogy ha hazakerülünk... No de tán meg is haragszik a felséges ur, ha ugy szívünk szerint kimondjuk.

— Dehogyan is haragszom fiuk! Ki vele, mi az?

— Hát ha meg nem sértenénk vele a felséges urat, mink a gyűvő képviselőválasztásra gondoltunk....

— Mit akartok a képviselőválasztással?

— Hát ha az Uristen ő szent felsége békében és épségben hazavezérel bennünket, — akár csak egyet is közülünk — ott hon a képviselőválasztás erányában ugy intézkednénk, hogy a felséges ur legyen a mi képviselőnk....

— Én-e?...

— Mert hát, habár nem negyvennyolcas a felséges ur, de a kedvünkért talántán mégis legalább pártonkívülinek méltóztatna lenni és ugy egy szívvel, lélekkel megválasztanánk a felséges urat....

— No lám, hát ez szép megemlékezés... de hát előbb csak verjük meg a muszkát amugy istenigazában....

## Miért áldja mindenki

A GYÓGYSZERKIRÁLY  
CSODASZERÉT, A

# PARTOLA

az orvos cukorka alakban

GYOMOR ÉS VÉRTISZTÍTÓ

### Gyógycukorkát?

ITT A FELELET:

## Mert a Partola

mindenkinek használ.

Enyhén, de biztosan hat, ugy nőknél, mint férfiaknál; ifjaknál ugy mint aggoknál. Akik makacs szorulásban szenvednek, két szem Partola elragása után igyanak egy pohár vizet, ami csak fokozza a tisztító és kitakarító erejét.

Egyedüli készítője és elárusítója a Partos Patika minden olyan dollárból, amely az alábbi szelvényvel Partola gyógycukorkáért érkezik hozzá, 10 centet a háboruban megsebesült magyar fiuk ápolási költségeinek fedezésére fordít.

**Ne FELEDJE, HOGY BÁRMI BETEGSÉGE TÁMAD, BIZALOMMAL FORDULHAT A PARTOS PATIKÁHOZ, AMELY KÉSZSÉGGEL ÁLL RENDELKEZÉSÉRE.**

## HUSZÁR-NAPTÁR

1916-ik ÉVRE INGYEN!

A magyarság büszkesége ez a kép, amelyet ingyen küldünk minden egy dollár ára rendeléssel együtt, öt dolláros rendeléssel négyet kap. Rendelésével és a pénzzel együtt ezt a szelvényt is küldje be.

Rendelését így címezze:

Partos Patika, 160 2nd Ave. New York (Dpt.)



KÉT ASSZONY.

— Mondja. Cipéliné, maga vett paradicsomot?

— Nem: hogyan vettem volna?

— Nagyon sok van a piacon.

— De a lapokban az áll ...

— Hja, ha maga a lapokban keresi a paradicsomot! Ki kell menni a piacra.

— De azt írják, hogy visszaélés ...

— Mit törődik maga azzal? a paradicsom visszafelé is paradicsom és szükség van rá.

— Az igaz. Az én uram él-hal érte. Olyan tisztára törüli a tányért ....

— ... hogy tisztább, mint ebéd előtt volt? Nem?

— Azért nem kell az embert mingyár megsérteni.

— Nem azért mondtam, csak csodálom, hogy egy ilyen házi-asszony, maga, nem szerzett be még paradicsomot. Mi van azon, hogy most ötször olyan drága, mint azelőtt? A nyersanyagoknak fölment az ára.

— A paradicsomot nem nyersanyagból csinálják.

— Hát?

— Tenyésztik. Vetik, szántják, boronálják, ahogy ezekké a hüvelyes veteményekkel már szokás.

— A paradicsom hüvelyes? Maga lelkem a kardra gondol. Az hüvelyes. De viszont nem vetemény.

— Szóval: a paradicsomot úgy csinálják, hogy ezeket a zöldségeket már szokás.

— Zöldség? A paradicsom! A

legpirosabb izé, amit el lehet képzelni. Ha magának a paradicsom zöldség, akkor a huszárok nadrágja is zöldség.

— Nem nagyon nézegetem a huszárok nadrágját.

— No, a paradicsomot se, azt már látom.

— Nem. Az igaz. Mert bevalottam magának, hogy egyszer már megpróbáltam venni, de a kofa olyat mondott, hogy azóta nem merek kísérletezni.

— Mit mondott a kofa?

— Csak ezt: Nagysádkának úgy látszik, ingyen kell a paradicsom? Tessék meghalni, a jó isten ingyen adja a paradicsomot azoknak az asszonyoknak akik nem esalták meg az urukat. Ugy-e, nem mer meghalni, nagysádkám?

— Na és? emiatt?

— Igen, emiatt. Mindig eszembe jut a paradicsom. Tudja, kellemetlen; zavarja az embert.

## DONGÓ

NEW YORKI VEZÉRKÉPVISELET.

## DONGÓ

GENERAL REPRESENTATIVE OFFICE

IN NEW YORK, N. Y.

Manager: J. R. ARBÖCZ.

Posta cím — Address:

OFFICE OF THE MAGYAR HIRLAP

409 E. 146th St., NEW YORK, N. Y.

Phone: Melrose 9133 W.

Fenti vezérképviselet hatásköre kiterjed New York, New Jersey, Connecticut, Massachusetts, Maine, Vermont, Delaware, Maryland államokra és Pennsylvania állam keleti részére. Figyelmeztetünk mindenkit, hogy csak azon ügynökök vannak meghatalmazva, akik fel tudják mutatni az Iroda peesétes megbízó levelét, az Iroda hivatalos papírosán.

# Kérdezze meg szomszédját!

Érdeklődjék a gázvilágítás, gázfűtés jó oldalairól.

Kérdezze meg a szomszéd- vagy a szemben levő házban lakókat.

Tudakolja meg, hogy mit is jelent tulajdonképpen egy tiszta, kényelmes és takarékos fűtőanyagot használni.

Amit majd mondanak önnek, igen értékesnek fog bizonyulni később.

## THE EAST OHIO GAS COMPANY

Superior Ave., Opposite Hollenden Hotel  
Cleveland, Ohio

Main 4866

"New Business" Dept.—Central 902



## Háborus humor.

### Segítség.

Tizenkét fogollyal tér vissza egy Isonzó menti öttagu járőrünk. Vezetőjük — egy tizedes — megteszi jelentését, átadja a foglyokat és "reoptime gesta" indul kifelé a zászlóalj-irodából. Az ajtóban azonban megállítja egy hadnagy és mert furcsának találja, megkérdezi, hogy ugyan hogyan is tudtak öten tizenkét foglyot "csinálni".

— Hadnagy urnak jelentem — felelte a tizedes, — hát ugy történt a dolog, hogy cirkálás közben nagy tulerőre akadtunk. Lehettek az olaszok vagy hatvanan. Ők is észrevettek minket és elkezdtek csunyán lövöldözni. Mondok a pajtásaimnak, hogy segítség után kellene nézni, mert sokan vannak ellenünk. És, mert saját csapatbelit nem láttunk sehoh, hát — fogtunk magunknak tizenkét "szövetségest".

### Milyen volt a talián?

Favágó Jusztint az olasz háttáron tréfálta meg egy oktalan srápnel-szilánk. Ez okból Jusztin a kórházba került, ahol már többen is voltak sebesült és beteg harcosok, de a taliánt még egyik se próbálta. Volt tehát érdeklődés, Jusztinnak egész nap mesélni kellett. Jusztin megbecsülte az olaszokban, hogy nem szaladtak el az első lövés-re.

— Még azt is megtették bizony az ebadták, — mondta, — hogy sturmra gyűttek. Osztan mikor a közelünkbe értek, hát én meg a pajtásom, a Csónakos

Gyuri, aki ott hasalt mellettem a svadromlineában, mi ketten már nem birtunk a mérgünkkel, oszt kiugrottunk rájuk. Éppen egy veszekedett hórihorgas talján állott előttem és fenemód huzakodott a puskájával, hogy kettérepessze a fejem csontját.

— De már abból nem eszel, disznó, — orditoztam és úgy vágtam a bajonétot az oldalába, hogy mukkanás nélkül elterült a földön. Hanem azért nem adta ki a párját, mert gyalázatosan birják a szemtelenek. Élve vitték a hilfplaccra.

Borsos József, aki a rácokkal hadakozott, érdeklődve fordult Jusztinhoz:

— Hát aztán milyen képe volt a cudarnak? Igaz-e, hogy nem hordanak bajuszt a besték?

Jusztin méltatlankodva horkant föl a kérdésre.

— Mi vagyok én vajjon? — kiáltotta, — hogy a pofázmányába néztek a ronda taljának? Tán azt hiszed, hogy kíváncsi vagyok rá? Rá nem tudnék nézni, mert nyomban szörnyet halnék az utálattól.

### A sóhaj.

Valamelyik zemplénmegyei kórházba karlövessel hoztak be egy katonát, de mert nagyon rossz színben volt és erősen köhécselt, a doktor elhatározta, hogy mellét is megvizsgálja, hátha ott még nagyobb baj van.

Miután a sebet alaposan kimosták és bekötözték (ami nem csekély fájdalommal jár a szenvedő páciens részére), a doktor odalépett a csupaszmeilű katonához s a tölcéséralaku hallgatót a melléhez szoritva, így szólt neki:

— Sóhajtson egy nagyot, öregem.

A baka kételkedő pillantást vet a doktorra, mintha azt kérdezné, hogy mire való ez a szélszély, aztán szemét az égnek fordítva, irgalmatlanul nagy nekifóhászkodással kesereg:

— Hej, te édes jó Istenem, meddig kinoznak még engem a doktor urak?

A doktor lekapja a hallgatót és megütközve bámul az elégedetlen magyarra.

— Mi baja magának, fiam?

Erre már azonban kicsurran a méltatlankodás a hadfiból.

— Hát-szen, könyörgöm alászan, nem-é a doktor ur parancsolá, hogy sóhajtsak egy nagyot?

És alig lehetett kibékíteni.

### Tanács.

Egy tüzoltó (elkésve érkezik a tűz színhelyére, amikor az már teljesen lokalizálva van): Bocsánatot kérek, hogy megkéstem, de a város másik végén lakom.

Főparancsnok: A jövőben ez ne történjék meg. Költözzön közelebb!...

Hornyak Gyuri híres esaplár, A csapja már hajnalban jár. Gyerünk pajtás, igyunk nála, Mert ő szkunert rak a bárra. Térjen be, ki arra járna; Ott talál majd Veteránra. Címe: 612 FRONT STREET, a kis "esencsnél". TOLEDO, O.

## Dr. FARKAS GÉZA

1958 Genessee St., E. TOLEDO, O.  
5000 DOLLAR BIZTOSITÉK AZ ALLAMNÁL.

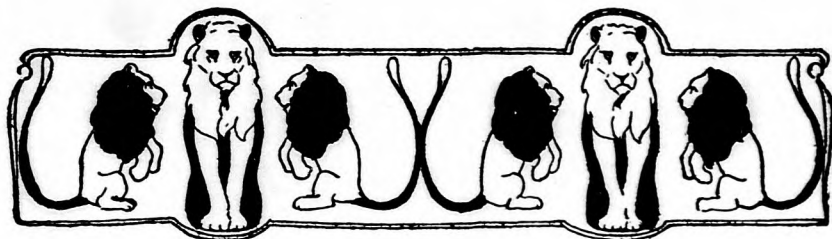
Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal.

## RIZSÁK JÁNOS PÉNZSZALLITÓ, KÖZJEGYZŐ ÉS VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az ó-hazába. — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENEMŰ OKIRATOKAT szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített. — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reá bizott ügyben pontosan és gyorsan jár el.



## Vidéki krónika.

### Menjen a "godehelbe!"

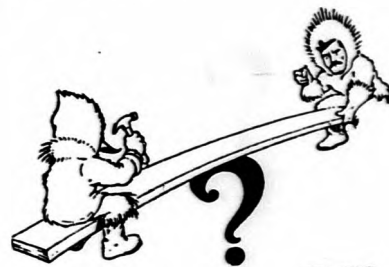
Volt egy pittsburghi festőmesternek egy segédje, aki rettentően szerette a mérgesek különféle fajtát. Megitta ökelme még a "gezelint" is, ha pálinka neve alatt adták neki. Nem is csoda, ha a festősegédnek soha sem volt egy megpenészesedett garasa sem, pedig eléggé szépen keresett a mesterségével. A mikor szombaton este kikapta a "pedáját", beült a szalonba és "trített" boldogot, boldogtalan. Télen, amikor megcsappant a munka s kevés volt a kereset, szintén leült a szalonba s bár pénze nem volt, a szalonos adott neki "felírásra", mert ő jó "koszcimer" volt, meg azután magával is hozott mindig egynehányat, akik szerették a pénzüket mérgesre "elszórni." Ha már nagyon felszaporodott a "kontó" s a szalonos kérte, hogy legalább egy részét fizesse az adósságnak, azzal vágott vissza a festő bodi, hogy ha sürgős a pénze, akkor törölje le az adósságomat. Ezt a festősegédet egyszer elküldötte a gazdája egy magyar misziszhez, hogy fesse ki a "bedrumját" jőféle zöld olajfestékekkel. Ketten dolgoztak a kis "bedrumba", a festősegéd s a pálinka, tudniillik a pálinka a festősegédben. Hogy a festő ur szabadabban dolgozhasson, a miszisz az ágyat a szoba közepére huzta, de az ágyruháat nem rakta ki. Mikor egy óra múlva a miszisz bement megnézni, hogy mennyire haladt a munka, látta, hogy a festő úgy dolgozik, hogy csupa festék lett az ágyruhája. Odszólt hát a festőnek, hogy miért nem vigyáz a festésnél, hiszen tönkreteszi az egész ágy-

ruháat. Dühbe gurult erre a festő s ráordított a misziszre: "Ne zongorázzon, menjen a godehelbe." Ez már azután sok volt a miszisznek is, aki nem tudta, hogy a festőnek ez a szavajárása, kapta a seprőnyelet s olyanokat huzott a festő hátára, hogy az jobbnak látta hirtelenben, mint a muszkák, visszavonulni a csatatérről.

### Aki az ürgét sakálnak nézte.

Nagyon sok rémregényt szedett be a pocahontasi bodi s úgy zugott a feje a sok indiánoktól, szerencsenektől, oroszlánoktól és sakáloktól. Különösen sokat gondolkodott a sakálokról, amelyek csoportosan támadják meg az embert előlük nincsen menekvés. Annyira belemerült ezekbe a rémregényekbe, hogy éjjel is csupa sakálokról, meg indiánokról álmodott. Egy szép vasárnap reggel kiment a bodi a közeli erdőbe gombát szedni. Amint bandukolt, természetesen akkor is a fércregény hősei és alakjai kavargtak a fejében összevissza.

Gyönyörű gombákat talált a bodi az erdőben, aminek anynyira megörült, hogy szinte a sakálokról is megfeledkezett. Jól megtömte már a kosarát gombával s éppen készült hazafelé. Az erdő mögött nagyterjedelmű buzatarló volt s amint a bodi kitekintett a tarlóra, valamitől úgy megijedt, hogy eldobta a gombával telt kosarat és ordítva rohant haza, hogy rettentően sok sakált látott az erdő mögötti tarlón. A többi bodi sem vette tréfára a dolgot, botokra kaptak, némelyiknél még revolver is volt s kirohantak az erdőbe, hogy szétkergessék a fenevadakat. Amikor a buzaföldre értek, akkor nevettek csak nagyokat a bodik, mert nem volt ott egy fia sakál sem, hanem száz meg száz ürge sütkezett és hancurozott a nap sütötte tarlón. Természetesen alaposan kinevették a bodit, aki úgy elszégyenlette magát, hogy megigérte, hogy több rémregényt nem olvas.



Földikém!

— Az őszi szél verje össze a bokáidat, ha ellopod a más Dongóját!

AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI, KÉRJEN

**Palugyay J. és Fiai**

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládáiban szállított borokat.

**VIDDER EMIL**

**40 Ave C.  
NEW YORK.**

képviselő.

Egyedüli képviselője a **Salvator forrás** ásványviznek.

# DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.

Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS

Előfizetési Ár:

Amerikában egy évre \$2.00  
Magyarországra " " \$2.50

10613 Earle Ave., CLEVELAND, O.

Egyes szám Ára 10 cent.

# DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED SEMIMONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered at the Cleveland, O., Post Office as Second Class Mail Matter February 15th — 1903 under the act of March 3, 1879.

## VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.



Ujból ránk köszöntött az október hatodika: a magyar vértanúk napja. Kegyelettel szokta megünnepelni ezt a napot az amerikai magyarság s a kegyeletes ünneplésre manapság sokkalta több okunk van, mint volt valaha; mert hiszen a véres világháború révén száz és száz-ezer újabb vértanúja van a magyar földnek. Üljük meg tehát legalább lélekben mindnyájan ezt a napot, s amikor kegyelettel gondolunk az elvázott, a megbénult hőökre, ne feledkezzünk meg azokról sem, akik özvegyen és árván maradtak a szegény szülőföldön. Jusson eszünkbe, hogy manapság a legkegyeletesebb ünneplés, a legszébb imádság: a segítségben nyilvánuló jóselekedet.

Az elpusztított felsőmagyarországi falvak fölépítését magáévé tette az ország. A szegény felvidéki falvak lakosai anyagilag is elpusztultak, a felvidéki falvak tartották föl ap-

ró sárviskóikkal a muszka csordákat, s azokon tört meg a gomolygó áradat, mely az aranykalászos rónát akarta végiggázolni. Ezekért a szegény felsőmagyarországi falvakért az amerikai magyarságnak is meg kell tennie minden lehetőt. Építünk föl innen néhány falut, s mutassuk meg, hogy szívet nem cseréltek azok, akik hazát cseréltek. A kivándorolt magyar szíve a régi, becsületes magyar szív maradt, amely nem zárkózik el a segítség elől.

A mindenbe beleavatkozó Anglia miatt meglehetősen kellemetlen helyzetbe került itt az amerikai magyarság, amely évtizedeken keresztül buzgó lélekkel és lankadatlan munkával dolgozott a hatalmas ország hatalmasabbá tételén. Holmi napvilágra került láz-álmok következtében ránk akarták sütni, hogy mi hálátlanok vagyunk a fogadott hazával szemben, s a vérség köteléke révén meg akarjuk tagadni polgár-esküünket. Gyanus lett köztünk mindenki, aki csak él.

Ez ellen a föltevés ellen tiltakozunk, mert mi vagyunk olyan jó polgárai ennek az országnak, mint bárki más. Azon azonban ne csodálkozzék senki fia, ha nem tetszik nekünk az angol garázdálkodás és a kihirdetett semlegességnek mindenféle ürügy alatt való kijátszása. Nekünk azt nem tilthatja meg senki, hogy a fogadott haza mellett ne őrizzük lelkünkben a bajjal küzdő szülőhaza képét. És azon se csodálkozzék senki, ha a kenyér fejében munkára szorított magyar, vérző szívvel kovácsolja azt a gyilkot, amit testvérei ellen készítettek a nagy haszonra leső gyárosok.

Ha ez az ország bajba kerül, ha ennek az országnak szükségese lesz a véráldozatra, akkor a most meggyanusított amerikai magyarság tudni fogja kötelességét és kiveszi részét talán sokkalta jobban, mint azok, akik most nagy álszenteskedő

hazafias szólásokban téglákkal verdesik a mellüket és megtagadják szülőhazájukat részint anyagi haszonért, részint olesó vállveregetésért.

Nagy, nehéz idők zuhantak ránk, de azért ne veszítsük el türelmünket. A ránk mindenfelül nyelvet öltögető rosszakaratnak ne segítsünk azzal, hogy gyanusabbá tegyük a látszatot. Maradjunk szokimondó, egyenes magyarok, de viszont ne ragadjon el velünk az indulat paripája. Vérző szívünk gyeplőit tartsa a józanul gondolkodó ész.

## HALÁLOS MÉREG.

Igazán halálos mérég a Dongó hátralékosainak eljárása. Közel másfélezer hátralékos mellett egyre csak cimváltozásokat hoz a posta a Dongónak. Minden hátralékos megkapta az értesítést, s aki még most se fizet, hát az olvashatja a muszka foglyokat, de nem a Dongót. Mert cimváltozásból még a Dongó sem élhet örökké!

## STATEMENT

of the Ownership, Management, Circulation Etc., of DONGÓ

published Cleveland, O., required by the Act of August 24th, 1912.

Name of Editor: George Kemény, 10613 Earle Ave., Cleveland, O.

Business Manager: George George Kemény, 10613 Earle Ave., Cleveland, O.

Publisher: George Kemény, 10613 Earle Ave., Cleveland, O.

Owner: George Kemény.

Known bondholders, mortgages, and other security holders, holding 1 per cent or more of total amounts of bonds, mortgages, or other securities: None.

George Kemény,  
editor & manager.

Sworn and subscribed before me this 27th day of September, 1915.

Jos. L. Szepessy  
(Seal Notary Public.

(My commission expires July 24th, 1916.)

## A DONGÓ POSTÁJA.



H. M. Warm Vilmos, az "Egy öreg amerikas" azonos Dienes Mártonnal, aki éveken át főmunkatárszkodott egyes magyar lapoknál. Az illető lapok azelőtt is nagyon jól tudták kilétét. Hogy miért kicsinylik le csak most, azt kérdezze meg illetékes helyeken.

Z. V. Hogy Nikolajevics nagyherceget az olombányákba küldték-e? Nem tudjuk. Azt azonban biztosan mondhatjuk, hogy nem hal éhen a szent orosz hazáért.

K. L. Hogy az illető bank csakugyan a Morgan kezében van-e, nem tudhatjuk. A Pesti Hírlap aug. 30-iki számában azt állítja.

Sz. F. Most már se vicc, se beteg?! Hát ez nem "biznisz".

Z. M. Legyen nyugodt, magán kívül még másfélezer hátralékos gondolja ugyanazt.

N. F. Áadtuk Muffoi Miskának, aki most egy kis nézeteltérés utónyomait nyögi. A nevét megőrizzük, de nem örök emlékül.

Hátralékosok. Tréfa, ami tréfa, de a szegény Dongó sem élhet sárgarépán, így tehát jó lesz berukkolatni a betegeket, mert otthon már az 50 évesek is rukkolnak.

Franklini. Ott sok a vicc, de kevés a beteg. Pedig jó lenne megfordítani a dolgot.

Több dologról máskor szönlünk.

## Történelemórán.

A karthagói seregek minden időben csaknem kizárólag önkéntesekből állottak, kiket különböző nemzetek fiaiból fogdostak össze.

## VEGYES HIREK.

A Warm neve meleg ugyan, de azért a spekulációja alaposan befagyott.

Dumba nagykövet éimegy. De mindazonáltal itt sokaknak nem jön meg az eszük.

A rákok gyülekezete köszönetet mondott az oroszoknak, mert még a rákoknál is gyorsabban mennek — hátrafelé.

Warm Vilmos szerint "pénz beszél, a munició ugat".

Az amerikai magyarság között egyeseknél föllépett egy veszedelmes betegség: a gomblyuk-fájdalom.

A Dongó hátralékosai hasonlítanak a muszkákhoz. Ők sem engednek a hátramenésből.

A Magyar Hírlap minden rosszakarat ellenére kitéitötte a gyerekesztendőt. Egy kis jóakarattal mellett könnyen beléphet a legénysorba. Elő tehát a jóakarattal!



## A SEBESÜLT.

Egyik sebesült ujságíró-katánánk írja egy osztrák hadikórházból: A minap kihallgattam két öreg magyar népfelkelő beszédét. Az egyik alighanem budapesti lehetett, mert így beszélt:

... és amikor már két órát feküdtem sebesülten a patakparton, akkor jött a munició koesi és elvitt ...

— Munició koesi? Talán szanitéc-kocsit akartál mondani, — tamáskodik a másik.

— Nem én. Annyi "geller" volt bennem, hogy munició koesin jöttek értem.



## Jó pipák.

— Mivel foglalkozol?

— Jelenleg semmivel, de a jövő héten egy bankba megyek dolgozni.

— Nappal vagy éjjel?

## A tébolydában.

— Ezt az embert miért hozták be?

— Elolvasta az angol nádo-rus jelentéseket.

MINDEN HOZZÁM ÉRKEZŐ PÉNZKÜLDEMÉNYÉRT

**SZAVATOLOK**

Pénzküldeményeit juttassa **hozzám**, mert én azokat

**POSTAI UTON**

a leggyorsabban, a legpontosabban és a **LEGBIZTOSABBAN** kiutalom az óhazai címzeteknek. Otthon **VÁRVA-VÁRJÁK A PÉNZT ÖNTŐL**, küldjön tehát **ÁLTALAM** és minél gyakrabban. volt cs. és kir. konzuli ügyvivő

**NÉMETH JÁNOS, bankár**

457 WASHINGTON ST.

NEW YORK, N. Y.

Városi fiókiroda: 1597 Second Ave., New York.

# FELHIVÁS!

## AMERIKÁBAN SZÜLETETT ÉS HONOSITOTT POLGÁROKHOZ!

Sokkal jobban szolgálja a saját ügyét, akármely párthoz tartozik is, ha NOVEMBER 2-ÁN szavaz, ahelyett, hogy munkába menne. :-:



## KIMENŐ.

ÉN (a család feje és a házura, ugyis mint nagyságos ur felháborodva és elképedve): Mi jut eszébe? Este kilenc után kimenő, itthagyni a gyereket? Hogy mer még csak beszélni is ilyeneket!

Mari: Én nem tehetek róla, nagyságos ur, én nem akartam, de az a csirkefogó egyre a nyakamra jár, hogy aszongya, sürgősen beszélni akar velem, — nem hagy más.

— Én: Miféle csirkefogó?

Mari: Az a léhűtő sehonnai.

ÉN: Miféle léhűtő sehonnai?

Mari: A vőlegényem.

ÉN: Ugy!

Mari: Hogy ü csak most beszélhet velem, mert hónaptól már nem lehessen — oszt felkajabált a lépcsőn, hogy gyűjkek le, oszt ü is igen kéreti a nagyságos urat, hogy tesszen leereszteni.

Nőm: Hallatlan!

ÉN: Kilenc óra után!

Nőm: Mit gondol az az ember?

Mari: Mán hiszen én is tudom, hogy a mi nem illik, mondtam is neki, — de hát nem hagy békén, hogy csak gyűjkek, oszt fenyeget, hogy elhagy.

ÉN: Na, majd ellátom a baját annak az embernek! Még fenyegetőzik? Hol van az az ember?

Mari: Itt lent áll a lépcsőházban.

Nőm: Ugyan csak nem állasz oda ...

ÉN (harciasan): Dehogy nem! Csak nem hagyom, hogy itt engem is zsaroljanak, meg a cselédemet is, holmi érzelmi revolverrel. Hogy különben elhagyja! Majd adok én neki! Este kilenc

után kimenő! Majd megnézem magamnak azt a legényt!

(Lefutok a lépcsőn.)

Mari barátja (lent áll a földszinten. Csinos, bajuszos cugsführer. Három csillag a paroliján, harmincnyolcas paroli, extra bluz, az oliva szépen, forsrifotosan áll, a bajonetten sárga bojt, tizenkettes emlékérem, süccerbojt, sárga distancseccer stráf.)

ÉN (messziről, mikor még nem láttam meg): Hallja, izé, mit gondol maga ... (Meglátom, haptákba vágom magam és szalutálok. Ja igaz, elfelejtettem közölni az oivasóval, hogy közkatona vagyok, egyszerű infanteriszt.)

Mari barátja (könnyedén sapkájához legyinti a kezét): Szervezsz! (Látva, hogy még mindig állok.) Ruht!

ÉN: Mondja csak, maga a...  
Mari barátja: Ki az, hogy maga?

ÉN: Akarom mondani, hogy cugsführer urnak tetszik lenni a ... a Mária vőlegényének?

Mari barátja: Én hát. Mi bajod velem?

ÉN: Nekem semmi ...

Mari barátja: Nem "nekem semmi", hanem "jelentem alás-san, nekem semmi."

ÉN: Jelentem alás-san, nekem semmi.

Mari barátja: Ugy bizony, fi-am. Nem azért mondom, de a legénység vigyázzon a fősriftra Mert a nélkül öt rossz.

ÉN: Tudom, Kérem ...

Mari barátja: Nem "tudom kérem", hanem "jelentem alás-san, majd megtanulom". Így kell

beszélni. (Jóakarattal.) Látom én, fiam, hogy abba a fatornyos hazádba nem volt benne módod, hogy az uri beszédet megtanuld, hát akkor leginkább is jobb, ha hallgatsz, mikor urakkal beszélsz. Mert én óriási jó ember vagyok, de tudok óriási rossz is lenni.

ÉN: Igenis.

Mari barátja: Nna. (Jóindulattal.) Aztán hová mész?

ÉN: Csak úgy ... kicsit sétálni ...

Mari barátja (összehuzva a szemét): Kilenc után? Van erlaubnisz?

ÉN: Bizony, ma éppen nincs...

Mari barátja: Na ugye. Oszt erlaubnisz nélkül akartál ellőgni kilenc után. Hát mi lenne most, ha én holnap rapportra küldenélek?

ÉN: Hát ...

Mari barátja: Na, nem kell begyulladni, kék a paroli. Tudok én óriási jó is lenni. Most felmegy ide a második emeletre, osztán Darab Mária kisasszonyt keresed, — meg tudod jegyezni a nevét? akkor jó — oszt megmondod, hogy a führer ur ize-ni, jöjjön már, mert nem várok tovább. Akkor aztán, ha éppen el akarsz lőgni, — hát né tudjak róla! Csak vigyázz a patruj-ra.

ÉN: Igenis, führer ur ... Köszönöm ... (Felszaladok.)

Nőm: Na, mi az?

ÉN (Marihoz): Na jó ... nem bánom, lemehet egy kicsit, Mari ... nem látom sehol a vőlegényét ... majd legközelebb megmagyarázom neki, hogy ez nem járja ... most nem lehet, az egyszer ... (Nőmhöz.) Tudod, eszembe jutott ... hogy ilyen dolgokban nem szabad me-reven ragaszkodni az embernek az álláspontjához ... inkább jó-nak és engedékenynek kell lenni ... ha az ember akar, óriási jó tud lenni ....

### Honfitárs!

— A muszkákkal szorulj te, ha potyán olvasod a Dongót!

Bridgeport város és a M. B. E. Sz. letéti helye.  
**THE FIRST BRIDGEPORT NATIONAL BANK**  
**OF BRIDGEPORT, CONN.**  
 Main és Banks utcák sarkán.

CHARLES G. SANFORD, Elnök.  
 F. N. BENHAM, Alelnök.  
 P. W. WREN, Alelnök.  
 O. H. BROTHWELL, Pénztárnok.  
 H. C. WOODWORTH, Segéd-pénztárnok.  
 F. N. BENHAM, Jr., Segéd-pénztárnok.  
 F. W. HALL, Segéd-pénztárnok.

A bank elfogad betéteket kereskedőtől, egyesületektől, valamint magánosoktól. — Udvartias kiszolgálás.

### SCHWARTZ B.

2830 E. 79 St., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonásra  
 Mindenféle ital kicsiben és nagyban.  
 Vidéki megrendeléseket is elfogad.

### Diszokmányt

rajzokat, festményeket, hirdetések  
 rajzol és fest  
**KEMÉNY JÁNOS**  
 a nagy Dongó rajzolója.

Címe:  
 Corner Buckeye Road. &  
 East 89 Str.  
 CLEVELAND, O.

### SCHWARTZ H. VILMOS

ÜGYVED ÉS HITES KÖZJEGYZŐ.  
 Iroda: 304 Superior Ave., N. W.  
 Lakása: 1832 East 101 Str.  
 Telefon: Main 639 és Cent. 6906 K.  
 Tel. Doan 2604-R és Princeton 2112-R.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!  
 2633 E. 89 St.

En. Veterán Pesta hatvanszorosa  
 kúszik, hogy soha olyan jó bort nem  
 ittam, mint Juhász Istvánál a Boltonon.  
 Azért a ki jó bort akar inni, vegyen tőle. Atreca:  
**JUHÁSZ ISTVÁN** corner Kennedy &  
 E. 59 Str., CLEVELAND, O.

Laczkó József híres ember:  
 A szkunerre láncot nem ver,  
 Bátran rakja ki a bárta.  
 A mérges meg olyan nála,  
 Hogy ki abból jól benyalkal,  
 Vén korában is fiatal.  
 8107 Rawlins Av. Cleveland, O.

**HOTEL MIDDLESEX**  
 Woodbridge-on (magyarul Ubrics)  
 van Amerika egyik legiszább hotelja,  
 a melynek GALAJDA PISTA a tulajdonosa.  
 Valóságos minta-szálloda.  
 Étél, ital s szivar olyan van nála,  
 hogy az embernek hét röfre nyulik utána a nyála.

### A. STRASSBURGER and Co.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.  
 925 FIFTH AVE., PITTSBURG, PA

Galbos János szalonjában  
 Vigan szól a nótá.  
 Pokár hozzá a hegedő.  
 A vonó a kóta.  
 Aki hozzá betér,  
 Meg nem bánja soha;  
 Mert Galbos itala  
 Nem hitvány mostoha.  
**GALBOS JÁNOS** szalonja  
 9204 Cumberland Av., Cleveland, O.

## Verhovay Segélyegylet

A LEGREGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.  
 Fizet továbbá \$500 félszegélyt, \$300 csomkulási díjat és 2 évig betegséget.  
 Aki családját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szívesen megad.

**GÁBOR ISTVÁN**

FŐTITKÁR

320 Jenkins Arcade

Pittsburgh, Pa.

## ROTH BANKHÁZAI

ERŐS  
 MINTA  
 SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK  
 KÖZJEGYZŐI IRODA  
 HAZAI JOGI ÜGYEK

401 403 Jerome Ave.,  
 McKeesport Pa.  
 110 Smithfield St.,  
 Pittsburgh, Pa

## DEMCHÁK ISTVÁN

LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA-RUM.  
 AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT

**MUFFOL MISKA**

főburdos vélekedései.



Juj a hátam! No igen, hát úgy esett a dolog, hogy gombázní vótam a misziszemmel, oszt hogy késő mentünk haza, hát a miszter óra ojjan lett a méregtül, akáresak a pujkáé. No, de össze is horgoltunk órajtosan oszt allett a nóta végi, hogy a miszter jól megkenetett a bodikkal. Jesszeri!

Hát nem is igen van kedvem a beszédhe, mer igen fájnak a bordájim oszt alig szuszogok, de azér mondok a homesteádi misziszrül mégis csak elmondom, hogy a főburdosa megdicsérte a szomszéd misziszt, merhogy az mindég kimosi hétfőn a ruhát. Hát a miszisz ezer nekidült oszt hétfőn ő is ki mosta a főburdos ruháját, de a többit a pincébe dugta oszt csak a hét végire mosta ki. Hát mégis csak van foganattya a főburdos szavának.

Juj a hátam! No de nem is beszélék már többet, mer még a kutya se ugat, ha lyól megverték. Oszt decól!



A!ka!mi közmondás.

Addig üsd a muszkát, amig meleg.

**A GYÁVA.**

Két öregebb népfelkelőnek a szervezete nem nagyon bírta már a lövészárkok fátadalmait. Ideje volt, hogy az orvosnál jelentkezzenek. Pista jelentkezett is, de Jánosnak, az öregebbnek nem akaródzott, a hozzá képest gyermekévű főorvos elé járulni: Ő a derék negyvenes magyar panaszkodjék a huszonötéves pesti urfi előtt? Inkább legyen, ami lesz.

Pista haza kerül Fehérvárra. Kérdik tőle:

— Hát Jánossal mi van?

Hümmögött egyet Pista:

— Mindég olyan gyáva kutya volt az a János, inkább ott maradt a tűzvonalban de nem mer a főorvos elé állni.

**A Feldwache és a vaddisznó.**

Dnyeszter mocsarainak tájékán, ahol óriási nádasok és rengeteg erdősegek vannak, Feldwachét állított föl az egyik vadászászlóalj. A mocsár szélén egy vén fűzfán óriási fészek barnállott, ebben ült fölfont fegyverrel, előreszegzett tekintettel egy katona: a vedette (előretolt előrs). Egyszer csak zörög a nádas és pár pillanat múlva a sásban egy hatalmas vaddisznó csörtet elő. A katona, aki civilben — mi tagadás benne — orvvadász, elfelejt csapot, papot, háborut, Feldwachét, — fölkapja a fegyvert, lő és a disznó összerogy. A hatalmas lövés, a mely messzire fölverte az erdő csöndjét, azonnal alarmirozta az egész Hauptpostot és a bünös katona pár perc múlva a kapitány előtt állott.

— Mit tettél, te szerencsétlen?

A jaeger szeptegve a disznóra mutatott.

— Kapitány ur, kérem, gondoltam, jó lesz a tisztí menázs részére.

A kapitány vakarta a fejét és — nem büntette meg a katonát. Ami igazság is, hiszen kára nem származott belőle senkinek — még a tisztí menáznak sem.

**BAKAFILOZÓFIA.**

Keeskeméti népfelkelők járják a lengyelországi hegyeket-dombokat és mert sürgős a dolguk, hiszen a muszkát üldözik, bizony lihegnek is a jól megrakott hátizsákok alatt. De azért a kisesi, piros eserép makrapipa most se jön ki a szájából. Csak éppen ritkábban szopogatják és a füst is ritkában bodorodik belőle.

— Cudar egy ut ez! — mondja az egyik öreg népfelkelő. — Kilóg az ember nyelve, mire fölér a hegyre. Aztán meg ez a "rüsztung" is!

A fiatalabbnak még tréfára is van kedve:

— Verje ki Pista bá' a bagót a pipából, avval is könnyebb lesz!

**PIKNIKEN VOLT, MINT A NEW BRUNSWICKI BODI.**

Nagy "pikniket" rendezett a new brunswicki magyarság. Természetesen meghívtak az összes bodikat. Sok bodi előre készült a nagy mulatságra s kijelentették, hogy most meg fogják mutatni a "vend" bodiknak, hogy ki a legény a csárdában. Elkövetkezett a "piknik" napja. A bodik alaposan beszédtek a joból s elkezdtek a szabadban a szindarabot játszani, amelyben a főszerepet a "bicsak, a blekdsek és a ring" játszották, no meg egy pár "járd" hosszúságu furkós bottal úgy elverték egymást, mint a kétfenekű dobót. Mivel pedig ezek a főszereplők keményebb legények voltak, mint a bodik, az egyik bodinak a fejére kellett abroncsot verni a másiknak a kariát kötötték föl sokan "kék szemmel" szabadultak ki a csatából. Sokan napokig nem mutatkoztak a nyilvánosság előtt. Most, ha valakit sokáig nem látnak, azt mondják rá, hogy talán "pikniken" volt, mint a new brunswicki bodi.

## HÁRI JÁNOS.

Pihenő van. Az erdőszélen huszárok beszélgetnek.

— Hát kend János bá, még nem nyitja kija bagólesőjét! Hoffogta mutkor azta kozák tisztet?

— No jó, — szólal meg János —, hogy verje ki a ragya a szőrös pofáját annak a zöduborkát abrakuló muszka cárnak, emondom hát!

— Tugyátok mutkor szimp-

la patrulba vótam. Ipp ott a nyires ajján szedte a sárgám azt a táncos láboit — mer meg kő anni faintos egy lu ám az! — hát mondok, elém ugrat egy kozák patrull. Ugy tizenketten lehetek.

Orditoznak rám isszonyuan, de a fene aki megérti. Eccer csak a tiszt asszongya:

— Hán copf!

— Hej, — mondok, már előntött a mireg — copfja van ám annak az aprópizhamisító fogat-

lan vin öreganyádnak, de engem biz ne bosszints! és úgy foghegyrű uttalálom pofonköpnyi hogy leesett arru a gebe lováru. A többit rig szitzavartam, visszamentem hozzá, de akkor még mindig a tisztelisembü igyekezett kitörüközni! Aztán behoztam, hisz' láttatok. A kapitány ur megszidott — mert lepöktem egy tisztet, aztég asszongya, előerányoz egy medáliát — mer fogtam egy tisztet. Elfogtam vóna tisztessigge is, de minek bosszintsa fő az embert.

## Szivjon egy kis Prince Albert

dohányt, mihelyest csak teheti és akkor megtudja, hogy az a legjobb dohány akár pipába, akár pedig cigarettába. A szabadalmazott eljárás következtében nem csipi a nyelvet és nem karcolja a torkot.

# PRINCE ALBERT

az élvezetes nemzeti dohány

zamos és hűsítő — teljesen különbözik minden más dohánytól, amit valaha szivott. Vegyen belőle és győződjék meg, hogy valóság, amit mondunk a minőségről és zamatról.

A Prince Albert dohány könnyen sodorható, mert hosszúra van vágva. Ne halassa el az élvezetet, vegye meg az első készletet még ma.

R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY, Winston-Salem, N. C.



A Prince Albert dohány 10 centes piros bádogszelen-cékben, 5 centes piros zacskókban és csinos fontos és félfontos dobozokban, és üvegtartókban is kapható.



## TALÁNYOK.

Mi ez?

**VÉRT** u u u  
**A** u u u

A megfejtés díja: **egy szép könyv.** A megfejtés beküldésének határideje: **1915 október 10.**

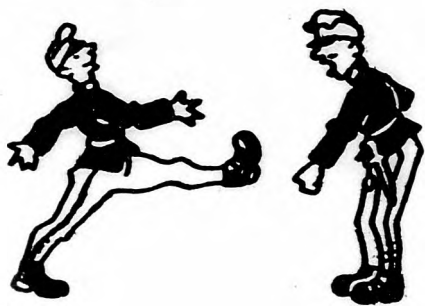
A mult számunkban közölt talány megfejtése:

**Két haza, egy sziv.**

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Olejnyik György, Szaniszló István, Veres József, Mészáros Mariska, Szórády Rózsika, Csikja János, Keszey János, Macik János.

A jutalmul kitűzött könyvet **Olejnyik György** (Cleveland) nyerte meg.



**"ZÁRTKÖRŰ ZENEESTÉLY"  
 A CSATATÉREN.**

Derék honvédeink már számtalanszor bebizonyították, hogy nem ijednek meg a maguk árnyékától a csatatéren, legutóbb is oroszokként harcoltak Breszt Litovszk várbástyái előtt. Bátrok és vakmerők a harcban és ha elmúlnak a sulyos órák, a egy kissé kifújják magukat, kedélyesen elbeszélgetnek, verset faragnak, viccáradatba fullasztják a mostanában nyulmódra szaladó muszkát. Ilyen pihenőkor íródott az alábbi humoros levél is, melyet Csikány László, a 306. honvéd gyalogezred 5. századának egyik derék honvédje küldött a harctérről:

"A mai napon elhatároztuk, hogy augusztus 30-án szigoruan zártkörű zeneestélyt rende-

zünk. A vidám multságot gyönyörű, tűzijátékkal kapcsolatos színelőadás előzi meg. Színről "Bérgyilkosok lakoljatok!" című böhözat. A rendezőseget a 3. honvédgyalogezred 6. százada adja, főszereplők az 5. század tisztikarának vezetése alatt álló legénység. A rendező-bizottság elnöke: Hajnics Győző alezre-des ur, színiigazgató: Kovács őrnagy ur, a ki maga dirigálja válogatott énekeseit, a műsor vezetését Ferdinkó Géza százados ur látja el.

— Műsor: —

1. Meglátjuk, kié az igazság.
2. Isten irgalmazzon az ő bűnös lelküknek!
3. Megmutatjuk, hogy mink is tudunk kegyetlenek lenni.
4. A villám lesujt a bűnösökre.
5. Irgalmatlan megtorlás a gyilkosságért.
6. Jobb annak nem születnie, a ki a magyart bántja.
7. A jólismert rajta! rajta!
8. Üldözés a végkimerülésig.

A zenészeket a régi és jóhírnévű Manlicher- és Krupp-gyár adja, közben vacsora, melyet mi tálalunk fel, vacsora után az asztalbontást a harminc és felesek és negyvenkettesek végzik el. Az előadás éjjel 11 órakor végződik, ekkor kezdődik a tánc, ezt az oroszok járják. Táncmester: Nikolajevics nagyherceg. Szünidő alatt Csikány László, a nagykőrösi születésű világhírű énekes, a ki bűbajos hangjával még a világ legjobb énekeseit is bámulatba ejti, az alábbi, Magyarországon még ismeretlen népdalt éneкли:

A muszka cár pukkadozik,  
 Hogy hiába fáradozik,  
 Mért a muszka, sej haj, hü kozákja

Rohamunkat ki nem állja.

Váltig biztatja cserkeszt,  
 Szedné össze minden eszt.

De a cserkesz, sej haj, visszariad,  
 Mert nagyot üt a honvéd kard.

Nikolajevics nagyherceg  
 Hiába bujtogat bezzeg,  
 Mert megbotlik, sej haj, göröcsös lába,  
 Cserbenhagyta hü kozákja.

Belépődij személyenkint kétszáz Manlichergolyó. A szindarab sikamlóssága miatt nőknek szigoruan tilos a bemenet. Budapesti férfitvendégeket szivesen lát a budapesti 306-ik honvédcsalád."



**Kérdés és válasz.**

Leszól a huszár a borju alatt nyögő bakához nagy gunyosan:

— No, ecsém, nehéz a bornyu?

— Kérdezd meg a lovadtul — adja vissza a választ a baka.

— o —

**Művészet.**

- Ön művész?  
 — Igen.  
 — És mennyi jövedelme van?  
 — Havi 100 korona.  
 — És hogy tud ebből megélni?  
 — A legnagyobb művészetel.

**\$ZEPE\$\$Y**

A LEGRÉGIBB MAGYAR KÖZJEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY IRODA OHIO ALLAMBAN.

Legbiztosabb pénzküldő és hajójegy iroda Amerikában. — Hazai ügyek pontos és szakszerű elinté- zése. — Honfitársak minden ügyben forduljanak hozzá. Címe: JOS. L. SZEPESSY, 9117 BUCKEYE RD., CLEVELAND, OHIO.

# MURAD

Every-where  
Why?



FIFTEEN CENTS

The  
Turkish Cigarette



Chas. Pelety  
Lejárt 14. 12. 15.  
508 W. 114 St.

*Margyros*  
A CORPORATION

Gyártói a legkitünőbb  
minőségű török és  
egyptomi cigarettáknak  
a világon.